



DIRECTOR ARTISTICO: D<sup>o</sup> J. OPPEL  
LIT. DE CAMARA DE S.M.

DIRECTOR LITERARIO: D<sup>o</sup> P. DE GOVANTES  
LIC. EN JURISPRUDENCIA.

Año II.

MANILA 3 DE FEBRERO DE 1878.

NUM. V.

### SUMARIO.

TEXTO.—Crónica general de Oriente, por P. Dro.—Nuestros grabados.—Crónica del Mundo Católico, por el P. Amores.—Letras y Artes, por A. Sierra.—Los Estudiantes Chinos, por Mis Mary.—Decreto sobre la esclavitud, por Cruz de Santiago.—Soluciones graficas, por G. M. Seco.—Dolora, por R. Campoamor.—Soneto, por José Alvarez Sierra.—Epitalamio, por Camilo—Sonetos, por G. M. Seco.—Balada, por Tonny.

GRABADOS.—S. M. Humberto I. de Saboya.—La hamaca.—Iglesia y monte de Arayat.—Figuras geométricas.

### CRÓNICA GENERAL DE ORIENTE.

Ofrecí á VV. que Tonny escribiría las revistas y, efectivamente, de cuatro que van publicadas desde mi ofrecimiento, Tonny ha escrito una.

Pero no es eso lo peor: pase que cuando no las redacte él, lo haga A. Guerra, porque cada uno en su género se elevan á una altura á la que no es fácil seguirles.

Una revista de la semana, verdad que no producirá agitación en ninguna sabia Academia, pero es de tal estructura que no la escribe un cualquiera: y si en la semana ha habido un baile, el asunto se hace aun mas enredoso.

Repito que si no fuera por que es este humilde servidor de VV. el que mayor número de veces sustituye á Tonny, el suceso no seria lamentable, pero, por desgracia, mas á menudo verán VV. mi firma que la de A. Guerra, el imitable..., por supuesto por mi querido Paco, que lo que es por mi.... están verdes.

Yo en este ejército de agueridos escritores de que se ocupa

en este mismo número A. Sierra, no soy mas que un quinto, como dijo el otro, pero tengo para mi que mas vale ser cola de leon que cabeza de raton, con perdon del refran.

\*\*\*

Decía que ofrecí á VV. que Tonny escribiría constantemente las Crónicas; y

Tonny deserta, Tonny huye de sus compañeros de soltería ¡dichoso él! ¿qué se ha de ocupar del valle de lágrimas estos dias en que para él, el mundo se ajita en entre arreboles de nacar y rosa?!...

Pero Tonny es un buen amigo y ha ofrecido redactar las Crónicas sucesivas.

Confieso á VV. que he escrito las anteriores palabras con temor, porque mis promesas en la materia van pareciéndose á las de los..... no lo puedo decir.

Que se ha de hacer! El hombre propone y Dios dispone.

Aunque tengo para mi que los abonados dirán que esta sustitucion de revisero la ha dispuesto el diablo: paciencia.

\*\*\*

Les parece á VV. que Tonny podria ocupase esta semana de las honras fúnebres tributadas por el Claustro Universitario, al inolvidable canonista P. Corominas?

El negro cortinaje del templo, el tetrico doblar de las campanas, las conmovedoras notas del órgano, la seriedad del traje académico de los doctores y licenciados que en número crecidísimo y bajo masas, asistió á las honras, y toda esa magestad que el culto católico despliega siempre y muy especialmente en ocasiones como la de que nos ocupamos, no podian tener hoy por hoy un buen interprete en Tonny.

Ni tampoco en mi, no vayan VV. á creer semejante cosa. Aunque la vanidad se va haciendo contagiosa, y si no que



S. M. HUMBERTO I DE SABOYA,



lo diga el molesto autor de ciertas actividades, yo todavía no he entrado por ella: verdad que no tengo tampoco porqué.

Y á propósito del Claustro, creo oportuno anunciar á VV. que ya vimos en él al P. Martínez Vijil; el profundo y elegante colaborador de *El Oriente* que ha regresado de la Península. Sea bienvenido, y honradas quedarán las columnas de este semanario si se digna favorecerlas.

\* \*

El colega oficial, no ha cesado durante la semana transcurrida de proporcionar al público sorpresa tras sorpresa, pero todas agradables.

La primera ha sido la declaración de admisión á favor de los billetes del Tesoro, en las Cajas reales y de Depósitos, en calidad de fianzas de los contratos en que las exige la Administración: luego vino la mas importante, la que ha merecido los mas unánimes plácemes, la que dá una idea del sentido práctico de Sr. Andrade. Me refiero al decreto prohibiendo en absoluto la venta por los estancos, del tabaco averiado.

La tercera resolución tomada por esta Autoridad ha sido la de poner en vigor lo legislado sobre papel sellado, que habia caído en indisculpable olvido. Y por último, se acaba de hacer una modificación en el último decreto sobre almohadas de cigarros, que facilitará las ventas.

Tanta laboriosidad, y tanto sentido práctico, darán en breve sus resultados satisfactorios.

\* \*

Huyendo del perejil... le salió en la frente.

Apunté las dificultades que se atravesaban al redactar una revista, é indiqué que estas suben de punto, si hay baile de por medio, y hete aquí, un *sarao* que viene á turbar la monotonía de la vida normal de Manila, en la que habia caído de nuevo tras de las últimas *fiestas reales*.

El Sr. D. José G. Rocha, Director del Banco y su amabilísima Sra. pasaron á sus amigos una simple tarjeta anunciando que la noche del martes celebraban la fiesta del *faubourg* S. Sebastian. Añadiase que el traje de las Sras. seria el del país. En todo resaltaba la mayor sencillez, pero se trataba de una familia que tiene bien sentada la fama de sus *soirées*, y no hubo *pollita* ni *dandy* que no saltara de placer ante la perspectiva que ofrecia la laconica invitación.

Llegó la hora deseada; los estensos salones de la antigua mansión de los príncipes de la Gran Bretaña y de Rusia, antes propiedad del Sr. Conde de Avilés, y hoy de los Sres. de Rocha, se fueron llenando de convidados y una afinada orquesta lanzaba desde las galerías, armonicas notas que arrobaban el alma.

Y... aquí te quiero ver escopeta: no sé que hacer. Si callo malo, si hablo peor.

¿Cómo he de poder yo describir la fiesta de hadas que tuvo lugar el 29? Saldría un artículo muy *corino*: lo sublime se codea con lo ridiculo, y en esto consiste la dificultad de revistar una semana como la que tengo entre manos, pese á las protestas de Paco.

¿Ha sabido nunca mi pluma bosquejar siquiera un cuadro como el que se desarrollaba á mi vista aquella noche?

Multitud de espejos, entre los que des-

collaba uno celosal en el fondo del salón, reproduciendo miles de veces las imágenes y las luces que en ellos se reflejaban, sin número de rostros divinos, sonrientes, denunciando felicidad: todos los colores del arco iris, y sus innumerables matices, confundiendo, ocultándose y reapareciendo, como el juego de un hestereóscopo; efecto que solo se logra en los bailes de *saya* (como decimos aquí) pues solo él admite en el vestido de una misma persona tan variados colores como los de las prendas que constituyen el traje de una india elegante, traje cuya belleza sin igual resalta extraordinariamente, cuando como el martes, lo visten las damas de nuestra buena sociedad: he ahí lo único que acierto á decir del cuadro fantástico que admiraron mis ojos por espacio de ocho fugaces horas, cuadro que tenia por marco, las elegantes habitaciones de aquella poética mansión, en que bien estudiados golpes de dorado hacen resaltar mas el blanco nieve de las columnas y de los lienzos, completando el decorado un ajuar elegantísimo.

Si yo fuera gastrónomo, que quizás llegue á serlo con los años, me estasiaría también aquí describiendo la inagotable profusión de manjares y de bebidas que constituyeron no solo el *buffet*, sino que fueron el *tente en pié* constantemente servido tanto á los *platónicos* como á los infatigables adoradores de Terpsicore, porque la cosa se prestaba, pero repito que no entiendo el asunto... por ahora.

Desisto, pues, de describir la reunión habida en el *faubourg* San Sebastian: yo no sirvo para eso; no tengo memoria para recordar tanta y tanta beldad como allí habia; v. g. las Sras. y Srtas. de Blanco, de Brabo, de Barreto, (D. Antonio V. y D. Antonio L.) de Boustead, de Argüelles, de Claveria, de Céspedes, de Calvo, de Cañete, de Cabezas, de Cajigas, de Casademunt, de Cembrano, de Carrillo, de Enriquez, de Elola, de Fernández Coria, de Goñy, de Gomez, de Gruet, de Gil, de Jakson, de Jareño, de Luna, de Loyzaga, de Jimenez Moreno, de Moreno y Jerez, de Moreno, de Marzano, de Martínez, de Nort, de Nalda, de Negrao, de Palacios, de Pardo, de Rosado, de Rodriguez, de Rato, de Rocha, (D. Ignacio,) de Ramirez, de Romero, (don Rafael,) de Romero, (D. Evaristo,) de Ronderos, de Rosales, de Summers, de Seco, de Torrontegui, de Teus, de Tuason, de Verdugo, de Vidal, de Velez, de Villeta y de... de... pues señor la memoria me es infiel, pero como las damas mencionadas no digo que sean todas las que habia sino que las he citado como para dar una idea de lo concurrida que estuvo la *soirée*, espero que nadie se recienta, con este incauto *escribidor* de dos al cuarto que nunca se habia visto en otra. Y no hablemos de los encantos de las señoras y señoritas, pues ni me atrevo á hacerlo de las primeras, ni desconocen VV. los incomparables de las segundas.

Si los Sres. de Rocha habrán tenido una satisfacción al ver como se han apresurado sus innumerables amigos en corresponder á su menor indicación, estos conservarán un indeleble recuerdo, tanto de las deliciosas horas pasadas en la noche del 29, como de la finura, de la amabilidad y del buen tono proverbial en la aristocrática familia de Tuason, con que la Sra. de Rocha, hizo los honres de la casa y les aseguró

á los amables esposos que la gente joven se marchaba con ganas de quedarse mas tiempo, pero los *papás* son..... *radicales*, como me decia una erudita *pollita* al oído.

\* \*

No han acabado las fiestas, bellisimas, lectoras: ya se están bosquejando las pagodas, los castillos de fuegos artificiales, etc., etc., con que el Ayuntamiento, además de un suntuoso baile, celebrará, los desposorios de nuestro querido Monarca. A veinticinco mil pesos parece que asiende el crédito pedido para llevar á cabo los festejos: una gruesa suma, parte de la mencionada, se destina á dejar las calles y plazas como la palma de la mano, en obsequio á la numerosa concurrencia que acude á disfrutar de tan populares regocijos.

Hay que dar por ello un voto de gracias al municipio, porque la verdad es que las vias públicas están *intransitables*.

\* \*

Cuando esperabamos que el decano de la prensa nos citara á una reunión previa para acordar el sitio, hora y manera de celebrar el banquete propuesto por *La Oceania*, nos encontramos con que aun se *escaramucea* por esos mundos de Dios: yo ya estoy viendo al fecundo é incansable Z decirle á Paco que Carlos V. no era Emperador cuando vino á España... pero no, no se lo ha dicho, que se ha vengado explicando galantemente el sinónimo del abjetivo simpático, por sí los *forasteros* lo ignoraban, y catese V. que se ha armado una polvareda sobre sí el remedio ha sido peor que la enfermedad.

Y á propósito de enfermedades: el litógrafo saluda desde el lecho del dolor á sus benévolo *juces* y se explica la repugnancia de los españoles al jurado para administrar justicia; todo sin incomodarse, no ya por la paz del *rorvenir*, si no por ponerse peor.

No es esto decir que los preliminares de la *octaviana*, como con sin igual oportunidad la llama mi ex-adversario, (á mucha honra) Z; pues á ver la luz hace algunas semanas aquello de «popularizandose con las lecciones del docto academico (Sr. Valera) las obras de los autores estrangeros, no es tan «facil hacer pasar como propio lo ageno,» se hubiese armado una...; pero ahora se toman ya las cosas con mas calma y el autor de *Un drama* se contenta con poner entre parentesis «imitación de Murger» y el de *El palco de Salamanca*, y de *Dafne y Cloe*, con llamarme correcto subrayando el adjetivo para que no se me escape.

\* \*

Basta ya de bromas de casa y vamos á las de fuera, por mas que estaria dentro del programa de *La Oceania* aplaudido por el *Diario*, el recordar á Z. que vertió *amistad* por *connaissance* en su artículo—traducción, «El sillón de orquesta de M. Rostdchild», mas á mi no me gusta machacar en hierro frio.

Comencemos, pues, por Singapore: se habia aplazado el *meeting* de una sociedad que con miembros de posición é influencia y que es de esperar dé en sus periódicos y sesiones de lectura, interesantísimas noticias sobre el país y sus costumbres, poco conocidas hasta ahora.



Hay allá, como aquí, gran campo para estos trabajos y pueden darse notables descripciones especialmente, sobre los recursos y productos de los estados de Naturales, no solamente con grandes ventajas para los lectores en general, sino que también prestarían un gran servicio al comercio de aquel puerto, produciendo al mismo tiempo un bien á los habitantes de los mismos estados.

\*\*

Ha causado gran sensacion en la India inglesa un hecho al parecer comun, pero que desde la guerra franco-alemana, ha tomado gran importancia.

Se ha encontrado un extranjero en Allahabad, tomando vistas del Arsenal y otras dependencias militares, y se le ha puesto á la sombra hasta que pruebe que iba con *buen fin*, respecto á la rubia Albion.

Por supuesto, la opinion pública en aquella localidad está porque el detenido es un ruso..... ¡y los dedos se me vuelven huespedes!....

\*\*

Leo (con auxilio del traductor) en el *Java Bode* del 9 de Enero que un Residente de Java ha enviado á Batavia una *catala negra*.

Como las noticias de tal fecha son las de que por aquellas regiones á causa del hambre hay una mortandad de animales extraordinaria, alcanzando grandes proporciones en Langsar, donde solo se salvan algun que otro *mico*, no me llama la atencion que esa infeliz catala estuviese de luto.

Pero aquellos señores parece que no opinan lo mismo que yo, y considerándola un animal rarísimo, piensan hacer con ella un regalo á Mac-Mahon.

\*\*

El gobierno de Madrás ha nombrado á los Sres. Oldham y Kish, empleados civiles de Bengala, comisionados en la junta de socorros en Bellary, para que informen sobre los gastos hechos con motivo del hambre en dicho punto. El tesorero general nombra á otros individuos con el mismo objeto, pues no cabe duda de que grandes cantidades del dinero público han sido dispendiosamente repartidas en muchas partes. Las cuentas del tesoro están atrasadas hace meses. De considerables cantidades de dinero no hay cuentas, y el gobierno pide el porque de esto.

\*\*

Lo notable de la anterior noticia, es que unida á la siguiente, prueba que en todas partes cuecen habas, salvo el condimento que varía segun el grado de civilizacion y progresos culinarios.

Los lectores de la *Gaceta de Peking* habrán leído que un oficial que fué comisionado por Li Hung-chanh para comprar arroz, por cuenta del gobierno, lo hizo por cuenta propia, defraudando de esta manera no solo al Estado, sino lo que es mas triste, á los pobres necesitados de alimentos.

Las instrucciones que se le dieron fueron que marchase al Sur y comprase arroz, fletando buques de vapor para cargarlos y enviarlos á Tientsin. En lugar de ir al Sur, el individuo en cuestion, permaneció donde estaba y compró arroz en

las grandes ciudades de su provincia, enviando una orden para que se permitiera y se hiciera el transporte por cuenta de los pueblos. Esta jugarreta no fué descubierta hasta que las heladas interrumpieron los transportes del Sur. Tal maldad seguramente habrá causado la muerte de cientos de pobres, pero la sentencia dada por el gobierno imperial es una cosa parecida á ¡no lo haga V. otra vez! Si á algun pobre le hubiese sido encontrado la menor particula de propiedad del emperador, si hubiese distraído aunque acosado por el hambre, un céntimo perteneciente al *hijo del cielo*, su cabeza hubiese sido el menor pago de tal falta; pero á un mandarin por mas que este cometa una indignidad, no se hace mas que reprenderlo dulcemente.

¡Verdaderamente este es un gobierno paternal, como hay muchos!...

Por lo demas estos sucesos de la India y de China, no son sino *efectos del hambre*.

\*\*

Dicen de Tokio que el Sr. Soyeczina, últimamente Embajador, Consejero Imperial y gefe principal del Departamento de Negocios extranjeros, establecerá en China una gran casa de negocios con el nombre de «Busan Kaisha.»

Un periódico japonés dice que cinco grandes cajas conteniendo regalos de S. M. la reina de Inglaterra para el Emperador han sido recibidas por los oficiales de la casa de este último.

Una traduccion del *Osaka Rippo* dice que se han hecho grandes cambios en la legislacion concernientes al establecimiento de bancos Japoneses, que parece ser hasta el presente la principal mania de los naturales de este imperio.

El ministro de Hacienda tiene ahora intervencion directa, tanto sobre el establecimiento de *bancos*, como sobre la emision de papel por los mismos.

Lo extraordinario es que una medida semejante no se haya tomado hace tiempo.

Dicen noticias privadas de Kagoshima que ha vuelto la prosperidad de aquella ciudad y distrito. La misma correspondencia manifiesta que todas las clases se reponen con rapidez del ruinoso estado en que las dejó la pasada guerra; habiendo ya numerosas tiendas donde se encuentran toda clase de articulos europeos del uso ordinario. Las sepulturas de Saigó y otros gefes de la rebelion están perfectamente cuidadas, encargandose las mugeres de tenerlas cubiertas de flores.

El pueblo vuelve gradualmente á sus quehaceres, estando el país tranquilo y dispuesto á vivir como las circunstancias lo permiten.

La consideracion del gobierno y su generosa manera de tratar á cuantas personas han tomado parte en la guerra, cualquiera que sean sus ideas, ha causado el mas excelente efecto.

Y..... aquí dió fin la presente historia.

Me despido de VV. *hasta mas ver*, como decia cierto ciego muy pesado. Y VV. atendidos mis cortos alcances, me dirán, como le contestaban á él: ¡ojalá!.... lo cual puede entenderse de diversos modos.

P. Dro.

## NUESTROS GRABADOS.

S. M. HUMBERTO I, DE SABOYA.

El telégrafo nos ha dado conocimiento del casi repentino fallecimiento de Victor Manuel. Le ha sucedido en el trono su hijo mayor Humberto Raniero Carlos, nacido en Turin en 14 de marzo de 1844 y educado por distinguidos profesores, bajo la direccion del conocido general Rossi.

Habiendo pasado por todos los grados del Ejército, fué promovido al empleo de general de division en 25 de julio de 1864, y ya en 1859 cuando apenas contaba quince años, reclamó con entusiasmo, aunque inútilmente, por razones de Estado, el derecho de seguir á su padre y á las tropas piamontesas á la guerra contra el Austria.

En 1863 fué encargado del mando de una brigada de caballería, de guarnicion en Milan, y mas tarde desempeñó iguales funciones en Nápoles, á las órdenes del general La Marmora, que acaba de bajar al sepulcro.

Residió en Roma despues de la ocupacion, en el palacio del Quirinal y en Agosto del 71 visitó España.

Hoy cuenta el nuevo rey treinta y cuatro años, reúne pues las fuerzas del jóven para poder soportar la pesada corona que su padre le deja, y la madurez del adulto para comprender toda la estension de sus altos deberes.

Dios ponga tiento en sus manos, ya que en esas reales manos tiene el poder evitar á los católicos tantas amarguras. Si así lo hace en su dia será recompensado.

X.

## LA HAMACA.

Qué es la hamaca?

Si se lo preguntais al Diccionario de la lengua, redactado por una sociedad de personas especiales, os explicará que es una especie de red gruesa y de mallas anchas, hecha por lo comun de pita, la cual (la red no la pita) asegurada por las estremidades en dos árboles, estacas ó escarpas, queda pendiente en el aire y sirve de cama y columpio y se puede «caminar dentro de ella (?) conduciéndola dos ó mas hombres.»

Paso por lo de *personas especiales* conque se moteja á los redactores del librazo (que no todos han de ser libritos,) pues quizas tengan la propiedad de formar una sociedad como la del timbre, cuya especialidad consiste en no pagar la contribucion industrial como cada *quisque*; pero por lo que no paso es por la de que sean anchas las mallas de la red.

Si lo fueran ¿habria uno solo que quedara aprisionado en esta? Yo les aseguro á estos señores especiales, que he visto muchas hamacas cuyas mallas no daban paso ni á un pelo siquiera, y desgraciado del que cae en ellas!! .. no se levanta... sin un dolor de huesos de rechupete.

Dejemos, pues, al Diccionario en paz, que si él *pita*, nosotros *bejuco* (panacea universal) es lo que empleamos para las voluptuosas hamacas, que suspendemos, no de troncos de coco equatorial, como diría el inventor del aceite de bellotas, sino de una simple caña, que las cañas siempre son muy simples, por estar huecas sin duda.

Preguntemos que es hamaca á un poeta del país (por lo que canta, no por la partida de bautismo) como Entrala, y de fijo nos contesta por ejemplo que la hamaca es la cuna del nido y la carroza del indio.

Sí: es la cuna en que se *mama* la primera rabieta, en que pasa la primera *carpanta* (que es lo mas difícil de pasar en este valle de lágrimas) desde donde pega el primer batacazo, ese ser *filosófico* que acompaña un entierro con el himno Riego, y con rodajitas de lechon, por espacio de nueve noches, sin duda por aquello de que los duelos con pan son menos; que *pana traspaso de hambre* los efectos de la idem, no porque sean un documento endosable, sino porque lo dejan á uno traspasado de parte á parte precisamente.

Sí, la hamaca, es el nido del indio desde donde, sino lanza al aire los gorgoritos de un ruiseñor, canta la *Pasion* ó su *pasion* por una vecina, que le responde como un *reclamo*, desde



las redes á su vez de su hamaca, de mallas mas estrechas aun que las del *apasionado cantaor*.

Y, por último, la hamaca es la carroza de estos paises, y ojalá fuera la conductora de los periódicos á provincias, que llegarían mejor que en el coche que van ahora, porque el ferrocarril es á Europa lo que la hamaca es á Filipinas.

Quereis en Filipinas llegar á cualquier parte pronto y bien, sin olvidar empero que este se el mundo de lo relativo? Pues arrellenaos en una hamaca, entornad los ojos, tomad el pulso al movimiento uniforme de vuestros humanos conductores, dejad á vuestra imaginacion, que vague por el mundo de la fantasia, y de fijo llegais *sin novedad*, es decir, sin los inconvenientes del bache, de la cuesta, de la balsa, etc. etc.

Pero cuando la hamaca aumenta los hechos que se consignan en su hoja de servicios es durante la fiesta de Antipolo, en Mayo, por el caminito de Taytay ¡cuantas emociones proporciona! ¡que susto el de aquella *dalaquita* que se vé presa en la hamaca y esta suspendida en dos paralelas, mientras descanzan sus terroríficos conductores y entretanto sus compañeras y compañeros se pierden en lontananza! ¡que miedo! exclaman aun las niñas cuando lo recuerdan. Y que soberbios costillazos los que suelen pegar algunas monumentales jamonas!!

Ah! entonces es cuando la hamaca se convierte en lecho de Procusto y... pero... no hablemos de lechos.

T.

IGLESIA Y MONTE DE ARAYAT.

La vista que hoy ofrecemos á nuestros abonados representa uno de los montes mas notables de Luzon y la Iglesia de uno de los pueblos mas dignos de ser visitados, porque en su término encuentra el aficionado á gozar de las bellas exenas de la naturaleza, un hermoso lago rico en pescados y sabrosos patos, una bulliciosa cascada, y el ya mencionado monte, abundante como todos los de aquella region en hermosas maderas de construccion, fragosísimo, regado por siete impetuosos torrentes que corren en todos tiempos y cuyas aguas son un gran antídoto contra la inapetencia. El Arayat se eleva en forma piramidal en medio de una vasta llanura, con vertientes sumamente regulares y dando indicios en su cúspide de haber sido un gran volcan: en su falda meridional está el pueblo.

Desde la cumbre del Arayat se vé al Sur la capital de Manila y su bahía, la isla del Corregidor y el puerto de Cavite, y por el N. O. se divisa el golfo de Lingayen: es por lo tanto quizás el punto mas notable de Luzon.

Si las cosas pudieran hacerse dos veces, nuestros antepasados que establecieron la capital del Archipiélago sobre el fango de una hondonada, de seguro que la colocarian en el Arayat hoy, donde gozaría de un clima inmejorable, de unas vistas deliciosas y de unas defensas inexpugnables: solamente Hernan Cortés supo huir de esa tendencia de establecerse en el fondo de una concha.

X.

CRÓNICA DEL MUNDO CATÓLICO:

Sr. Director de *La Ilustracion del Oriente*.

Roma 10 de Diciembre de 1877.

Los médicos de cámara de S. S. á los cuales ha venido á unirse el profesor Rauzetti consideran la leve alteracion que ha sufrido la salud del Santo Padre como la natural consecuencia de la fatiga que le produjo la solemne recepcion de los peregrinos franceses del obispado de Carcasona. Esta recepcion tuvo lugar con toda pompa y aunque se evitaron las aclamaciones para no conmovier á Su Santidad, quien se mantuvo siempre en su silla gestatoria, llevando sobre sus espaldas el manto encarnado pontificio, se notaba en el rostro de Pio IX una gran fatiga. Su palabra empero firme y sentida espresóse en estos términos: «Queridos hijos, me siento feliz siempre que veo delante de mí á los hijos de la Francia, y vuestros testimonios de adhesion en momentos de tan grave crisis para vuestra Pátria

tienen para mí un precio inestimable. La situacion en Francia, añadió, es bien insegura; la revolucion amenaza invadirlo todo, pero no lo logrará. Tened gran confianza y orando fervorosamente, Dios sabrá sacar á vuestro pais de las dificultades presentes, y diciendo á la revolucion ¡callate! la revolucion se callará.»

Ha sido de gran satisfaccion para el Santo Padre la mejoría del Cardenal Raudi que vive en el Vaticano y que ha sufrido un fuerte ataque de viruelas, no obstante su avanzada edad. Tambien se halla mejor el Cardenal Bartolini, pero en cambio ha tenido que detenerse enfermo en París el Cardenal Manning, que venia á esta Ciudad. Sin embargo como el primer Consistorio no será hasta último de mes habrá, tiempo para que se restablezca y para que pueda asistir á la proclamacion solemne del establecimiento de la gerarquía episcopal de Escocia.

En los altos círculos se habla con cierta reserva de un suceso que tendria verdadera importancia. Se designa al principe Orcini para *Sindaco* (Alcalde) de Roma y se cuenta que el Rey ha hecho su conversion al actual orden de cosas en su viage que juntos han hecho desde Turin á Florencia. La gravedad del suceso consistiria en que Orcini es así como el principe de Colonna, nombres ambos famosos en las guerras de güelfos y gibelinos, uno de los principes asistentes al solio pontificio. Yo dudo que este suceso tenga lugar mientras viva Pio IX á cuyo lado desempeñaba el principe su cargo cuando la gran peregrinacion española. Por lo demás despues del triunfo que anuncié á VV. de los católicos, en las elecciones municipales, nada mas natural que seguir las tendencias de la opinion pública.

La princesa Margarita y su esposo han regresado ayer á Roma siendo acogidos con inequívocas simpatías. Visten luto riguroso por la muerte de su abuela. El Rey despues de las recepciones de primero de año y apertura solemne de la segunda legislatura del Parlamento irá á Nápoles. El cuerpo diplomático está ya al completo, habiendo llegado al fin el nuevo ministro de Suecia que nos viene de Madrid.

Puedo desmentir las noticias comunicadas por telégrafo á la prensa de París de que en prevision de la muerte de Pio IX, el Sacro Colegio habia nombrado una comision directiva compuesta de cinco cardenales de la que formaban parte el Cardenal Simeoni y el Cardenal Arzobispo de Posse. No es esto cierto y el estado del Padre Santo no ofrece motivo para semejantes alarmas. Verdad es que la prensa siente necesidad de inventar todos los dia alguna noticia de sensacion. A esta fábula pertenece la de que la Santa Sede ha significado á las potencias católicas su propósito de resistir al veto en las elecciones pontificias ejercido alguna vez por España, Austria y Francia, quienes habrian reclamado contra semejante acuerdo. No existe este, ni por tanto las reclamaciones en cuestion.

Aunque oficialmente no se ha recibido todavia la peticion de dispensa para el matrimonio de nuestro augusto Rey, es indudable que Pio nono ha recibido ya carta de su ahijado dándole cuenta de sus deseos y pidiéndole su apoyo y bendicion. Puede estar seguro Alfonso XII de los sentimientos de Su Santidad, quien prepara parece, un lindo regalo para la futura Reina de España. Las dispensas las llevará á su tiempo un agregado de la Embajada.

El general La Marmora que está algo mejor ha recibido del Rey, del gobierno y del parlamento altos testimonios de simpatia leyéndose las comunicaciones en la Cámara.

Aunque sea cruel para mis sentimientos católicos tratar de una hipotesis que Dios quiera alejar aun muchos años, es imposible que la Europa no se preocupe de una posibilidad de una vacante pontificia para la cual nada hay preparado desde la sensible del cardenal Riario Sforza, arzobispo de Nápoles, que como tengo dicho antes de ahora, reunia grandes probabilidades para ser el sucesor de Pio IX. Hoy, no existe humanamente hablándome, cardenal alguno italiano que tenga la seguridad de reunir diez votos en el cónclave si este se abriese mañana. Suenan los nombres de Pecci, de Monaco, la Valletta, de Panebianco sin duda por las altas dignidades que ocupan al lado de los de Niná, Laca y Pietro, pero como podria hablarse de

otros muchos. La candidatura del cardenal inglés Mannig ha encontrado tambien eco en los círculos políticos; pero yo dudo que los cardenales italianos elijan á un extranjero en la situacion actual de la Santa Sede y de la Italia. Dios conservando los dias de nuestro Pontífice evitará estas dificultades y cuando llegue el momento supremo, iluminaria con su sabiduria al Sacro Colegio.

La fecha del próximo consistorio no está aun fijada, dependiendo naturalmente del estado de la salud de Pio IX. No me extrañaria que si esta no le permite salir de su cámara se derogasen ciertas formalidades para que en ella pueda tener lugar el Consistorio; pues Su Santidad dice que las piernas solo son necesarias para el que tiene que huir. En él se crearán cuando menos cuatro cardenales dudando yo por mi parte sea cierta la noticia que ha dado el *Figaro* sobre la elevacion á la púrpura del obispo de Orleans. En el segundo consistorio que se desea se celebre al derredor de la Pascua se abrirá la boca á los nuevos elegidos; y recibirán el *capello* de manos de Su Santidad diferentes cardenales que vienen del extranjero.

Anteayer falleció en esta Ciudad el ex-general carlista Lizarraga Ayer se verificó su entierro al que asistieron varios correligionarios suyos y mañana tendrán lugar sus funerales.

Dias atrás una viuda sumamente pobre, madre de tres pequeñuelos ya desgraciados (uno está ciego y otro lo estará probablemente pronto) dirigió un memorial al *Muy Reverendo Sumo Pontífice Pio IX*, exponiéndole su estado en pocas palabras. El dia 16 el ilustre Margotí recibió la solicitud con una libranza de cien liras para la infeliz. Ni ella ni sus hijos podian creer que su Beatitud les enviase dicha suma. Prometieron ir inmediatamente al santuario de la *Consolata* para rogar á la Virgen por el Pontífice inmortal.

El corresponsal que en *L'Union* ha publicado el discurso pronunciado por Su Santidad á los peregrinos de Carcasona añade: «Antes de retirarse del salon, el Papa permitió que le besaran las manos cierto número de sacerdotes, caballeros y mugeres. No queriendo que se fuesen sin una especie de compensacion las demas personas que no pudieron alcanzar igual merced, Su Beatitud les dijo con mucha gracia que les concedia una doble bendicion para consolarles del favor que no les podia otorgar á fin de atender á su propia salud.»

En nombre de muchos periodistas, el Ilmo. Sr. D. Emiliano Monacorda pidió hace dias á Su Santidad que se dignara poner á la prensa católica bajo la proteccion de San Francisco de Sales, como anteriormente acordaron en el congreso católico de la prensa, en Bergamo. Pues bien, Pio IX al acudir á esta solicitud escribió en ella las siguientes líneas, *Benedicat Deus et dirigat, intercedente Sancto Francisco Salesio, cui se commendatos volunt, scriptores catholicarum ephemeridum, qui tuentur causam religionis, ejusque jura et sanete hujus apostolice sedis, obsequenter et fideliter adherentes ipsius doctrina et monitis.*

En Mayo de 1822 fundóse en Lyon la gran *Obra de la propagacion de la fé* para difundir y consolidar la Religion Católica entre los infieles de ambos mundos. No es esta la ocasion de traer á la memoria los bienes incalculables que ha producido. Cumpleme si, decir que acaba de fundarse otra asociacion semejante para conservar la fé católica en los paises cristianos. Se ha establecido en París, se llama *obra de San Pablo* y tiene por objeto trabajar para la restauracion del Reino de Jesucristo convirtiendo la imprenta en una institucion elevada á la dignidad del Apostolado.

El Fundador de la obra de San Pablo es el conónigo Schordevet, sacerdote celosísimo de Friburgo. Mas de ochenta cardenales, Arzobispos y Obispos han elogiado la empresa. El Emmo. Parocchi, á quien tuvimos el gusto de conocer, admirar y aplaudir en Roma, ha escrito al mencionado iniciador una carta donde le dice «Quisiera ver difundida esta obra por todo el universo: la quisiera ver enaltecida, alentada y bendecida como lo fueron las instituciones mas notables y beneméritas de que la Iglesia debió servirse ¿No es la prensa ruin la que á los hombres envenena, no bien saben leer? ¿No se opondrá el antídoto al veneno, el remedio al mal, la



fuerza y la lealtad de la defensa á la violencia y á la perfidia del asalto? Se ha establecido en París un comité compuesto de los dignísimos personajes siguientes: Presidente honorario Mons. de Segur; Presidente el Vizconde de Aboville; Secretario el baron de Commaille; Tesorero, el Vizconde de Ponton d'Ameiout; Secretario 2.º el Señor Chantrel hijo. Extendiéndose por toda la Europa se propone además de otras cosas establecer imprentas, remitir tipos, fundar periódicos, favorecer las publicaciones que no puedan vivir y organizar un servicio de correspondencias y partes telegráficas. Por ahora se necesitan ofertas generosas. Quien se sienta movido para contribuir á obra tan laudable, dirijase directamente al Vizconde de Ponton d'Amecourt, rue de l'Université núm. 18, París.

Varias veces me he ocupado de la decadencia del protestantismo en Alemania, como en todas partes. Recientemente un predicador, llamado Schuelter, ha publicado un opúsculo que se titula *Señales de muerte en la Iglesia oficial prusiana*. Demuestra que ni aun el *summus episcopus*, es decir el emperador Guillermo, puede impedir la ruina, porque Cristo y Belial tienen los mismos derechos en la mencionada Iglesia. Hizo patentes las agonías de la monstruosa creación del rey Federico Guillermo III, el episodio del predicador Rössbach y las invectivas fulminadas contra el símbolo de los Apóstoles. Las protestas del viejo emperador y sus lamentaciones por los elementos de disolución que ofrece la iglesia oficial, de nada sirvieron.

Sobre la propaganda cismática en Polonia un periódico belga suministra recientemente notas interesantes. «Falta convertir á cuatro millones y medio de católicos y pondrán manos á la obra empezando por el Este y siguiendo hácia la Polonia Occidental.» La obra infame data de 1865 despues de sofocada la rebelion. El *Santo Senado* empezó entonces á construir iglesias rusas en la Polonia Oriental. En 1875 fueron erigidas noventa y dos que costaron al Tesoro unos diez millones de reales, sin contar los dones particulares. Las Autoridades hacen cuanto pueden en pró de la religion ortodoxa. Los que no se confiesan en Pascua son castigados por ellas. El *Santo Senado* no está contento de que las cosas vayan tan despacio en Polonia, por lo cual ordenó que se adoptara el idioma ruso en las iglesias católicas. Privó tambien á los soldados católicos de los socorros religiosos dados por sacerdotes identificados con la Iglesia Romana.

Los católicos de América proporcionan muchos consuelos al Santo Padre y abren el corazón á las esperanzas mas alhagüenas. Las del Paraguay p. e, han recibido hace poco magníficamente ó Mons-Roncetti, arzobispo de Paleucia, Nuncio Pontificio en el Brasil, encargado de una mision eclesiástica en aquella república. La de Costa Rica recibió igualmente muy bien á Mons. Bueschetu, Obispo de Abido, que fué á ella como delegado apostólico. Y los del Perú se han portado asimismo con Mons. Mocenni, delegado apostólico y enviado extraordinario cerca de dicha república.

Entre las perlas innumerables que adornan la triple corona del Pontífice de la Inmaculada y del Syllabus, figura dignamente la de los beneficios que ha proporcionado á la Iglesia en la república de los Estados-Unidos. Un artículo de un periódico describe así el movimiento católico que allí sigue en aumento. Hoy existen 123 seminarios con 613 profesores y 5234 estudiantes. Cuatro jóvenes protestantes de Nueva York despues de convertirse, entraron en la Congregacion del Buen Pastor de aquella ciudad. En otra de Bho, dos protestantes, viéndose abandonados en su enfermedad por sus ministros, que temian contraer su mal, llamaron á un sacerdote católico, cuya solicitud ardiente concluyó por abrir los ojos á los dos viejos escelentes y les hizo abrazar la religion católica.

Recientemente se convirtieron al catolicismo dos arzobispos protestantes y siete obispos de la misma secta. Despues de haber reconocido que la verdad se halla en la Iglesia de Roma, abrazaronla con valor, hollando la dignidad, los hono-

res, y las riquezas de que gozaban, separándose de sus parientes y amigos, y condenándose á vivir como simples seglares, entre los insultos, desprecios é injurias de sus correligionarios. Entre los nuevos convertidos se cuentan los generales Rosenkratz, Pike, Graham, Newton, Hardig y Carque de Vernout, muchos senadores, diputados y abogados. Un enemigo implacable de la Iglesia Romana que pasa por el talento mas privilegiado de América, abjuró el error, apresurándose á tomar sitio entre los gallardos campeones de la prensa católica.

Quisiera decir algo á los lectores de la *Ilustracion* referente á bibliografía, pero la quincena ha sido pobre y solo ha llegado á mi noticia la publicacion de algunas obras de escaso interés. De todos ellos el quinto y último tomo de los escritos de Aparisi y Guizarro es lo mas notable; pero recomendaré por sus condiciones *La guirnalda de la inocencia*, por D. Leon Carbonero y Sol; el *Calendario piadoso*, por el Dr. D. Miguel Martinez Sanz; y el *Almanaque de los Amigos de Pio IX* publicado por la Revista popular de Barcelona.

P. AMORES.

### ARTES Y LETRAS.

¿No está Filipinas en Artes y letras á la altura que debiera estar por falta de escritores, por falta de artistas? ¿Tendremos que repetir con el malogrado Figaro, «no se escribe aquí por que no se lee, ó no se lee porque no se escribe?»

No podemos prescindir de las anteriores y desconsoladoras preguntas al tomar la pluma para ocupar el último rincón de la ILUSTRACION DEL ORIENTE, publicacion llamada á adquirir gran renombre por el gran progreso que en las artes representa, por el gran vacío que en el estudio de la prensa ha venido á llenar, ocupándose con asiduidad preferente de cuanto á este privilegiado suelo interesa.

La pluma y el lápiz en amigable consorcio; escritores y artistas difundiendo con *verídicas descripciones y copias del natural*, tanto las bellezas panorámicas en que tanto y tan extraordinariamente se distingue la Oceania, como sus variadas costumbres y los productos de su fértil suelo, prestan un señalado servicio á la Madre Pátria, mostrando al mundo por medio de la publicidad, lo que puede llegar á ser una de sus mas ricas y leales colonias.

Filipinas hasta nuestros dias, todo lo ha fiado á la feracidad de su suelo, todo lo ha suplido con la sobriedad de sus habitantes. Estancados sus mas fecundos veneros de riqueza por falta de iniciativa individual, esterilizado el suelo por la indolencia del indio, solo ha rendido pingües resultados á cuantos con ánimo decidido y algun conocimiento de causa emprendieron negocios en este archipiélago: todos han recogido el fruto legítimo de sus afanes, todos han multiplicado sus intereses, todos han visto premiada su laboriosidad, que nunca y mucho menos en Filipinas, puede ser la laboriosidad infecunda.

Solo empresas comerciales han sido el móvil de la actividad europea desde tiempo inmemorial: conquistas morales las de nuestros religiosos: paz y prosperidad el deseo cumplido de nuestros paternales gobiernos: solo los adelantos *artísticos y literarios*, nunca pasaron de conatos realizados con menos fortuna que buen deseo.

¡Lástima que aun no se haya procedido á la compilacion de la Historia de esta hermosa colonia, tan rica en altos hechos!

Sus mas preciosos fragmentos, sus mas brillantes páginas yacen archivadas en los conventos, sin que tantos hombres de verdadera ciencia y alta crítica como ilustran nuestras órdenes religiosas, ¡lástima repetimos! qué por una modestia solo disculpable en su estado, no hayan emprendido tan honroso trabajo.

Grandes materiales atesoran sus bibliotecas; hombres de elevado criterio encierran los claustros, y no dudamos hoy que se erige á la memoria del P. Blanco uno de esos monumentos bibliográficos, imperecederos como el apellido del sábio naturalista, obra, honra de la ciencia y gloria de las artes; hoy que se trabaja con tanto celo como entusiasmo para reunir mate-

riales y dar á luz LA FAUNA FILIPINA, digno complemento de la monumental FLORA, en publicacion, no dudamos se tome en cuenta la necesidad de LA HISTORIA GENERAL DE FILIPINAS, que tantos ejemplos y enseñanzas guarda en los pasados siglos, ejemplos y enseñanzas que debemos tener muy presentes en el porvenir.

Las artes poco ó nada han producido, que digno de mencion sea, si descartamos algunas artes *manuales*, y estas con marcada tendencia siempre á la imitacion.

La arquitectura no alcanza siempre el grandioso desarrollo que la fé inspirara en los pasados siglos, en justa prevision de los fenómenos geológicos, que por desgracia nuestra, con tanta frecuencia se repiten en estas latitudes.

De pintura, poco, ó nada conocemos, como obra del país, que revele el genio de los grandes maestros. La escultura, por falta de estudio, por desconocimiento de las proporciones, solo produce figuras enanas, ó contrahechas, que están muy lejos de responder á un ideal artístico, digna representacion en la expresion mas bella de la fé, de las creencias, que simbolizan.

La música, fuera de dos ó tres cantos populares nada de notable encierra, y estos son de *dudosa originalidad*.

El teatro tagalo.... está en mantillas.

Hay mucho que enseñar sino queremos marchar á la zaga de las demás colonias: Filipinas lo necesita; la Pátria lo ordena; el deber lo manda, y nobleza obliga.

Mucho se ha trabajado en los últimos años para llegar al grado de cultura que el siglo exige; mucho se há adelantado, pero todos los sacrificios se han estrellado ante el indiferentismo tradicional del indio, ante la falta de proteccion de todos.

Las mejores compañías líricas, que tan decidida proteccion alcanzan en todos los países, han salido de Manila sin gloria y sin fortuna, por lo que dudamos haya en lo sucesivo quien arriesgue su trabajo, su honra artística y su capital, ante la perspectiva de un desencanto.

Las compañías de aficionados que se han sucedido en el coliseo de Arroceros, todas dignas de aplauso por sus buenos deseos y de mejor suerte por sus afanes, han arrastrado una vida penosa, apesar del entusiasmo con que todos se han consagrado á crear costumbres y hábitos de teatro, interpretando casi siempre con acierto las joyas de nuestros ingenios, honra y prez de la Talía castellana, honra y prez de la pátria escena.

Se inicia por esa pléyade de jóvenes compositores que tan alto rayan, una serie de conciertos, el pensamiento venciendo toda suerte de dificultades, llega á ser una realidad, pero triste para los maestros: el público es partidario entusiasta de la buena música, cuando.... se la dan gratis.

Los alumnos pensionados, plazas ganadas en público certamen, para estudiar la pintura en los museos de Europa, siguen esperando la realizacion de sus sueños, el premio de sus vigiliat: Zaragoza, Resurreccion y otros, verdaderas esperanzas del arte, *hacen cositas* por no perder la aficion, que por falta de compradores regalan á sus amigos y que estos desgraciadamente no pueden siempre recompensar.

Alberoni y Divella pintan iglesias con tanta gloria, como poco provecho.

El libro.... el drama, la literatura están á 1.000 bajo cero: díganlo Entrala, Aldana, Guerra, Romero y demás compañeros mártires.

El periodismo.... respondan *El Porvenir Filipino*, *El Correo de Manila*, *La Revista de Filipinas*, *El Oriente*... publicaciones todas nacidas al calor del amor patrio, dignas de una prospera existencia, publicaciones conque no todas las colonias pueden honrarse y que aqui todos los esfuerzos imaginables no han podido sostener por falta de todos.

¿No es triste este estado de inaccion, esta atonia intelectual, esta paralización artístico-literaria?

«Por este camino como me indica un veterano de las letras, no vamos á ninguna parte;» Pero yo le replico victoriosamente, que iremos



á la decadencia, al no ser, á la pérdida de nuestras gloriosas tradiciones, á la pérdida de las conquistas de Cervantes, Calderon y Moreto, de Murillo, el Españoleto y Velazquez, tradiciones gloriosas, imperecederas, conquistas que todos defender debemos, por lo que no dudamos surjirá pronto una época de renacimiento glorioso, que demuestre á propios y estraños, lo

que el pueblo filipino puede hacer para llegar á ser el primero de la Oceania: mucho hay que hacer y LA ILUSTRACION DEL ORIENTE, no llevará la menor parte en tan honrosa tarea, respondiendole como hasta hoy, á lo que obliga su título.

Es necesario llegue un dia en que el pintor, el músico, el periodista, el poeta, el novelista,

puedan vivir de su trabajo sin fiar su porvenir á otro destino que el que le trajo al mundo: Zaragoza y Aldana hoy son fieles de rentas, para atender á sus necesidades: K. está de peon caminero ó cosa parecida: Z., Guerra, Serrano, Céspedes, Zemog, Romero, Tonny, y otros ciento, comen porque tienen otro destino que el de llenar cuartillas.

La hamaca.



COSTUMBRES FILIPINAS.

¡Pobres artes y pobres letras!  
 Qué contribuir á remover los obstáculos que á su desarrollo se oponen, sea el trabajo de cuantos á las artes y letras consagran sus talentos y el mas lisongero resultado coronará el éxito debido al esfuerzo general de todos, á fin de que nunca se diga por nada, ni por nadie, tratándose de artistas y escritores, en cualquiera de sus múltiples manifestaciones y es-

feras «¡QUÉ COSAS HACEN LOS HOMBRES, POR UN PEDAZO DE PAN!»

JOSÉ ALVAREZ SIERRA.

LOS ESTUDIANTES CHINOS EN EUROPA.

(Traducido espresamente para La Ilustracion del Oriente.)

La China ha demostrado tambien como otras

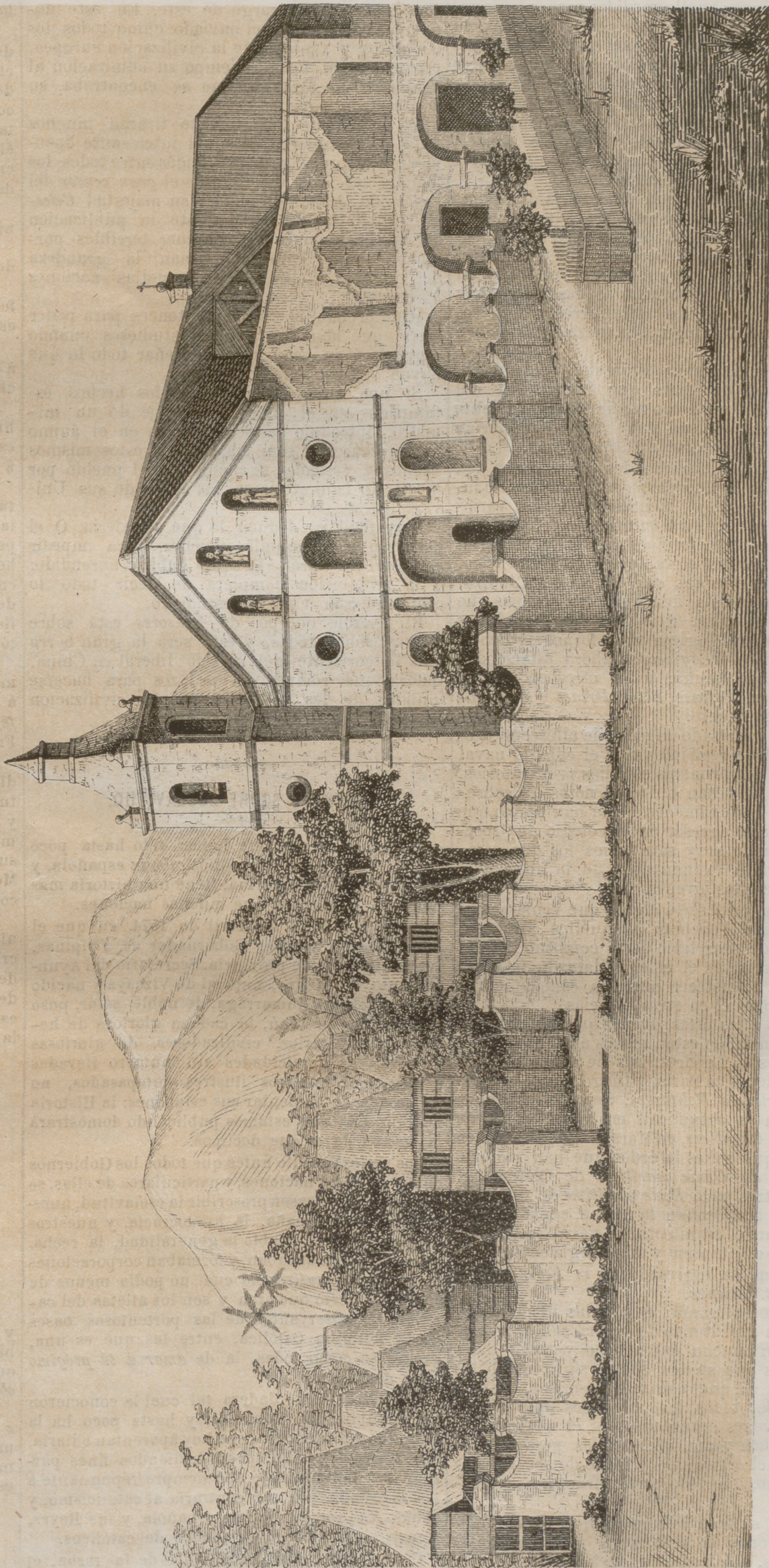
naciones orientales, el deseo de quererse desprender de la tutela europea, que hasta la fecha ha tenido y de que tendrá aun necesidad por muchos años, aun que se alimenta con la estúpida pretension de creerse la potencia mas civilizada del mundo.

Mucho podia haber hecho si se hubiera contentado siquiera con seguir paso á paso los



adelantos de su vecino el Japon, que sin ta-  
les pretensiones y sin meter ruido alguno, está  
muchísimo mas civilizado que aquella, pero acabado.

El gobierno ha querido que el colegio naval  
y el arsenal de Foochow, antes dirigidos por  
europeos, estén ahora bajo la direccion del ele-



Iglesia y monte e Arayat.

mento indígena, y aunque en la actualidad  
no le es posible llenar aquel deseo por falta  
de personal necesario, ha detriminado, sin em-  
bargo, de que ambas direcciones estén á cargo

de gentes de *Coleta*, mientras no acaben sus  
estudios los jóvenes estudiantes de aquel co-  
legio que han sido enviados al extranjero.

En estos establecimientos hay aun un nú-

mero considerable de maestros europeos que  
dirijen las obras tanto de maquinaria como  
de arquitectura naval, siendo puramente no-  
minal, mas bien que efectivo, el dar la direc-



cion á indigenas, resolucio que solo ha motivado el orgullo nacional.

¿Puede acaso sustituirse el saber y el talento por esa vana pretencion de querer aparentar lo que no existe real y positivamente? Muy claro que no.

Por consiguiente desacertado ha estado el gobierno al tomar aquella medida: pero, por aquello de que cada uno sabe donde le aprieta el zapato; él sabrá lo que se hace al nombrar directores de aquellos dos importantes establecimientos ó dos *señolias*.

Sin embargo nosotros la consideramos temeraria y atrevida la tal resolucio, pues sabido es el poco talento, escaséz de conocimientos, y despótico proceder de los jefes chinos para con sus subordinados.

Muchos son yá, segun la prensa de China, los maquinistas europeos que han rehusado estar bajo las órdenes de los jefes chinos, sucediendo lo mismo á bordo de sus cañoneros.

Hay entre estos magnates dos partidos. El avanzado, ó sea partidario de las reformas y mejoras, amigo de los estrangeros, y el retrógrado que de ninguna manera transige con aquel.

Por desgracia estos están aun en mayoria, y mucho han de tener que luchar los del partido liberal para conseguir llevar adelante sus doctrinas, qué no cabe duda, cambiarían por completo el porvenir de la China.

En su ayuda llegarán los jóvenes que han sido enviados á Europa para recibir una educacion esmerada y científica en los varios ramos del saber. Para entonces esperan aquellos, grandes transformaciones en el imperio, tanto en el órden social como en el político.

De los doce que han sido enviados á Londres, muy buenas y halagüeñas son las noticias que se reciben de ellos. Seis han sido admitidos en la Marina Real Inglesa en la forma siguiente: dos, á bordo del *Agincourt*, ahora estacionado en la bahía de Besika; y los otros en los buques *Minotaur*, *Defence*, *Black Prince* y *Bellerophon*, respectivamente.

Estos han ingresado en clase de alferoces, despues que habian recibido ya en el colegio naval de Foochow, los primeros estudios preparatorios.

Los otros seis han obtenido notas de sobresalientes en los exámenes á que han tenido que someterse para ingresar en el colegio de Greenwich, quedando muy satisfechos los que componian la junta examinadora de la aptitud y capacidad de estos jóvenes.

Uno de los profesores chinos que venia acompañando desde Foochow á aquellos alumnos, en calidad de secretario de la comision, ha entrado á estudiar en el colegio llamado del Rey, quizas para robustecer mas los conocimientos adquiridos para él en otras ciencias.

En cuanto á los otros jóvenes que han sido enviados á Francia, no están menos adelantados que sus hermanos en Londres. Dos de aquellos están estudiando leyes en Paris, y luego irán á la *Ecole Libre des Sciences Politiques*. Seis de los nueve que hay en la actualidad en las fábricas de fundicion de *Chantiers*, en Marsella, regresarán en breve, por que asi es la órden que han recibido en la *Ecole du Génie maritime* de Cherbourg, y los otros tres en la *Ecole maritime* de Brest.

Otro está tambien en la Seyne, cerca de Toulon, estudiando arquitectura naval y cuatro aprendiendo maquinaria y metalurgia en Creusot.

Otro joven ha ingresado en la *Ecole des mineurs en St. Etienne*.

Todos estos alumnos, segun las últimas noticias, están disfrutando de buena salud, y emprenden con mucho entusiasmo y valor todos los estudios que se les han designado en las asignaturas en que han sido inscritos.

Apesar de todos los progresos que hagan aquellos jóvenes entusiastas por el porvenir de su país, creen y aun afirman las personas conocedoras del organismo y modo de ser del gobierno chino, que todo será infructuoso y perdido...

Llegarán sí, á su país querido, con muy buenas intenciones de enseñar y practicar todas las ciencias, adelantos y mejoras que hayan aprendido en Europa, para llegar al camino del progreso y de la civilizacio; y luego levantará su voz, ya no el *gran censor* del Imperio, sino el regimiento de *censores* que cuenta aquel inmenso país para pedir á su majestad *Celestial* la prohibicio absoluta de que enseñen aquellos jó-

venes todo lo que hayan visto y aprendido en el estranero, para no rebajar á la china ante las demas naciones, al ver su lamentable atrazo é histórica corrupcion.

Y si no, ahí tenemos una prueba en el importante diario del viaje que el ministro chino Kwoh-Lung-tao al llegar á Londres, envió al Emperador por encargo de éste. En este documento, espresaba el enviado chino todos los adelantos y ventajas de la civilizacio europea, espresando al mismo tiempo su admiracion al comparar lo atrazado que se encontraba su desgraciado país.

El emperador hizo que se tiraran muchos miles de ejemplares de aquel interesante documento para que fueran repartidos entre todos los mandarines, mas al enterarse el *gran censor* del contenido de aquel, pidió á su majestad *Celestial* prohibiera inmediatamente la publicacion de tal documento por contener terribles pormenores, que empuqueñecieran la grandeza del imperio Celeste, ante aquellas naciones bárbaras!!!

¿Qué probabilidades hay entonces para poder creer, que aquellos jóvenes estudiosos cuando regresen á su país puedan enseñar todo lo que hayan visto y aprendido?

Si una mera relacion de los hechos estampados en el diario del viaje de un ministro, introdujo la perturbacion en el ánimo de los censores; ¿qué sucedería si estos mismos hechos y verdades se inculcaran al pueblo por medio de la oratoria en las aulas de sus Universidades?

Muy fácil es deducir lo que sucedería. O el destierro para aquellos jóvenes, para impedir así que enseñaran lo que habian aprendido; ó la prohibicio completa de decir todo lo que hubieran visto y estudiado.

El terrible cuerpo de *Censores* está sobre todo y sobre todos, y esta será la gran barra que la corriente del partido liberal en China, tendrá que romper en pedazos para hacerse inundar de los progresos de la civilizacio europea.

MISS MARY.

DECRETO SOBRE ESCLAVITUD.

Filipinas, no obstante haber sido hasta poco ha, y por mas de dos siglos *colonia* española, y hoy *provincia* ultramarina, tiene una historia mas completa y gloriosa que muchas naciones.

Desde el dia 27 de Abril de 1574, en que el gran Legaspi, primer Gobernador de Filipinas, Letrado Alcalde de provincia, Secretario del Ayuntamiento de Méjico, natural de Vizcaya y nacido en el pueblo de Zumarraga, de noble solar, puso sus plantas en Cebú, la cadena gloriosa de hechos humanitarios, civilizadores, de gloriosas guerras, de heroicidades sin número llevadas á cabo por nuestros ilustres antepasados, no ha cesado de aumentar sus eslabones: la Historia de Filipinas que estamos publicando demostrará la verdad de lo que decimos.

Dos siglos y medio antes que todos los Gobiernos de las distintas naciones, y particulares de ellas, se ocupasen ni pensasen proscribir la esclavitud, nuestros Reyes de España, la aristocracia, y nuestros Frailes, hijos del pueblo la generalidad, la rechazaban y anatematizaban, y formaban corporaciones para *redimir cautivos*, lo cual no podia menos de suceder, puesto que eran y son los atletas del catolicismo, observantes de las portentosas bases de la Religion Católica, entre las que es una, grandiosa como todas, la de *amar á tu prójimo como á tí mismo*.

La esclavitud verdadera tal cual la conocieron los republicanos Romanos, y hasta poco ha la adoraron los hipócritas que hoy aparentan odiarla, por convenirles ahora á sus hediondos fines particulares de libertinaje, fué siempre repugnante á los españoles por ser contraria al catolicismo, y sabido es que la nacion española, y sus Reyes, tienen á gran honra el timbre de católicos.

Cese, pues, entre los silvidos de la razon, el cacareo estúpido de esos enmascarados, á quienes el lector verá en su deformidad, comparando las ideas de los que se nos quieren presentar como monstruos de la sociedad, y las de los que hoy se presentan como bienhechores de ella.

El sábio Dupanloup, Obispo de Orleans, ha es-

crito un precioso librito titulado ¿Á DONDE VAMOS Á PARAR?

Ese librito pequeño en tamaño, que recomendamos al público, como todo lo que escribe el sábio Obispo, cita las tesis sostenidas meses atrás en varios puntos de Francia, y su lectura sin comentarios, basta y sobra, para horrorizar al hombre mas despreocupado.

Mas dejemos por ahora este asunto para que de él se encargue una sana y verdadera reaccion de ideas y copiemos el Real Decreto de 1590 de Felipe II, decreto que debería estar escrito con letras de oro en un monumento que se levantase en el punto mas visible de Filipinas; pues él nos hace ver, que el enmascarado siglo del cruel despotismo y deslealtad es este en que por desgracia vivimos.

1.º Manda S. M. que ningun indio pueda ser ni tener esclavos.

2.º Que los hijos de los esclavos sean libres desde que nacen.

3.º Que los esclavos nacidos que tuviesen á la fecha del Decreto Real diez años, solo continuen esclavos hasta cumplir los veinte años de edad.

4.º Que los esclavos mayores de veinte años á la fecha del Decreto continuen esclavos, solo cinco años.

5.º Manda por último S. M. que estando prohibido desde sus *gloriosos antecesores*, tener los españoles esclavos, den inmediatamente libertad á los que tengan.

Este es el agosto Decreto de Felipe II y en él tuvo una parte activa el sapientísimo Jesuita de las Misiones de Filipinas, P. Alonso Sanchez. Comparece su doctrina antigua con la francesa de hoy. Y como si esto no fuese bastante, ya en 1492, cuando Cristóbal Colon salió para sus conquistas del Puerto de Palos, la instruccion soberana que llevaba para gobernar, dada por los Reyes Católicos, decía:

«Por ende sus altezas encargan al dicho Almirante Viserrey Gobernador, que procure traer á los moradores de las Islas de su mando á la *fè catolica* para cuya ayuda va con él el Padre Fr. Buil y otros Religiosos.»

Pocos años despues se repitieron terminantes disposiciones sobre la abolicio de la esclavitud á el Licenciado Figueroa, á Hernan Cortés, y á otros conquistadores y Gobernadores, siendo muy notable que el mismo Rey Felipe IV de su *puño y letra* dijese al Virey y Audiencia de Méjico el año 1628, lo que no creemos oportuno copiar aqui.

Despues de lo espuesto creemos, que no habrá ningun insensato que dé crédito á esos hipócritas vocingleros, enemigos del trabajo, incapaces de todo bien, y envidiosos de lo ageno, y que despejados los incautos de la fascinacion en que estaban, comprenderán, que es preciso vuelva la tranquilidad perdida á la sociedad.

CRUZ DE SANTIAGO.

SOLUCIONES GRÁFICAS

por G. M. SECO.

(Continuacion.)

Segunda parte.

I.

ANÁLISIS DE LA «LOGARITMA.»

25. Sea  $ox$  (Fig. 11.) el eje de las abscisas, y  $ob$  el de las ordenadas,  $n$  una cantidad variable,  $r$  la razon de una progresion geométrica, cuyo primer término sea  $ob$ ; hagamos  $oa=a$ ,  $ob=b$ ,  $ox=x$  y  $xz=z$ .

Si construimos una curva mecánica, cuyas  $x$  y  $z$  se hallen en progresion, aritmética y geométrica respectivamente, siendo  $a$  la razon aritmética, la ecuacion esponencial se formará de este modo.

$$z=br \quad x=an \quad n=\frac{x}{a}$$

y definitivamente  $z=br^{\frac{x}{a}}$

de donde deduciremos  $\log. z = \log. b + \log. r \times \frac{x}{a}$ .

Haciendo  $a=b=1 = \log. r$ , y siendo  $\log. 1=0$ ,



se reduce la ecuacion á  $\log. z=x$ , que nos dice que las abscisas son logaritmos de las ordenadas.

26. Como las cantidades negativas no tienen logaritmo, es claro que á la izquierda del eje de las  $x$  no hay curva; sin embargo, podriamos establecerla haciendo numéricamente  $-z=x$  y tomando positivamente la suma de ambas, lo que equivale á multiplicar  $r$  por 2, formando una nueva progresion geométrica que tendria por logaritmos los mismos de la primera.  $\log. 1=0$ , es la ecuacion del punto  $b$ . No hay inconveniente en tomar las  $x$  negativamente, de modo

que  $\frac{-x}{a}$  represente una cantidad fraccionaria en progresion que desciende teniendo 0 por límite, y así continuará la curva por la parte superior del eje de las  $x$ , con lo que tendremos todas las ordenadas—números desde 0 hasta  $+\infty$ , y todas las abscisas—logaritmos desde  $-\infty$  hasta  $+\infty$ , lo que se halla conforme con las propiedades de los logaritmos conocidas en la Aritmética.

27. La curva logarítmica que venimos estudiando, tiene un punto de inflexion sensible, mas ó menos próximo al origen, segun los datos de su ecuacion, y además goza de la siguiente propiedad notabilísima: es hiperbólica en el sentido  $z'z'$ , teniendo por asíntota el eje de las  $x$ ; y parabólica en el sentido  $x'z$ , pues que no tiene asíntota, y su directriz es el mismo eje de las  $x$ .

Esto merece una demostracion, aunque ligera.

Puesto que en el sentido  $z'z'$  las  $z$  disminuyen en magnitud sin llegar jamás á 0, nunca la curva cortará el eje de las  $x$ , que será su asíntota, y la curva en este sentido será hiperbólica, degenerando en una rama rectilínea.

Como en el sentido  $x'z$  la distancia entre las intersecciones de la curva con las  $z$  consecutivas, aumenta de un modo rápido, la línea  $z'z$  se encorva continuamente, tendiendo á degenerar en paralela al eje de las  $z$ , y en el infinito se convierte en línea recta perpendicular al eje de las  $x$  (puesto que los de las coordenadas son rectangulares), y no puede tener asíntota, ó ésta debe hallarse en el infinito, por lo cual la curva en este sentido es parabólica.

Sabemos que el lugar geométrico de los vértices de todos los ángulos rectos circunscritos á la parábola, es su directriz, por lo que si suponemos que el vértice de un ángulo recto circunscrito, resbala sobre la directriz hasta alejarse infinitamente del eje, uno de los lados se confundirá con la directriz, y otro será tangente á la curva en el infinito. Supuesto que la  $z'z$  degenera en paralela al eje de las  $z$ , cuando el pié de estas se aleja infinitamente del origen, es claro que una  $z$  colocada en el infinito, será tangente en el infinito á la rama parabólica  $z'z$  y formará ángulo recto con el eje de las  $x$ , que por este motivo viene á convertirse en directriz.

29. De esta demostracion, se deduce una nueva propiedad, y es que el ángulo que forma la directriz con la  $z$  tangente en el infinito, es el único ángulo recto circunscrible á la curva, puesto que del lado  $z'$  no hay otra tangente en el infinito que la directriz, y cualquier recta que en esta direccion forme ángulo con dicha directriz, cortará la curva y no podrá ser tangente. Si el vértice del ángulo recto colocado en el infinito, le hacemos retroceder sobre la directriz, de modo que un lado se confunda con ella, y que el otro sea siempre tangente á la curva, es evidente que el ángulo irá haciéndose cada vez mas obtuso, hasta que llegando al infinito por la parte opuesta, tendrá  $180^\circ$ , convirtiéndose en línea recta, que será la misma directriz. Por este motivo podemos sentar los siguientes principios:

No pueden circunscribirse á esta curva ángulos agudos, ni mas rectos que uno en el infinito.

No se la pueden circunscribir dos ángulos iguales, cuyos vértices se hallen sobre la directriz.

El vértice de los ángulos circunscritos, ha de hallarse precisamente sobre la directriz, ó entre ésta y la curva; en el primer caso, uno de los lados es la misma directriz.

30. Pasemos á los ángulos inscritos, es decir, á aquellos cuyo vértice esté en la curva y sus lados se acerquen lo posible á las ramas. Como estas degeneran en rectas paralelas á los ejes de las coordenadas rectangulares, los lados de dichos ángulos tienen que ser paralelos á los ejes, pues de lo contrario, cortarían la curva, ó se alejarían de ella; por lo tanto, todo ángulo inscrito es recto. (1)

31. Si hubiéramos elegido ejes oblicuos, es tos ángulos serian siempre iguales al de los ejes, y este sería siempre igual al límite inferior de los ángulos circunscritos.

32. Aunque esta curva, por no tener asíntota en el sentido  $z'z$ , es de las llamadas parabólicas, dista mucho de ser una parábola, ni aun á partir del punto de inflexion, porque si en la parábola se pudiera formar con respecto á cualquier eje de abscisas la ecuacion  $\log. z=x$ , aunque solo con relacion á una rama, esta vendria á ser la ecuacion de toda la curva, que sería igual en todas sus partes á la que nos ocupa, lo cual constituiria un absurdo.

33. Nuestra curva puede considerarse como engendrada por el movimiento de un punto que recíbiese un impulso constante en la direccion del eje de las  $x$ ; y otro, en el sentido de las  $z$ , uniformemente acelerado, ó retardado, de modo que la fuerza propulsora creciese ó disminuyese en tiempos iguales en una proporcion geométrica dada; el paralelógramo de fuerzas sería rectángulo, su base creceria en progresion aritmética, y su altura en progresion geométrica. Si los ejes fueran oblicuos, no habria otra diferencia, que ser oblicuángulo el paralelógramo, y medir las  $z$  en el sentido de sus lados, y no de su altura.

34. Las  $z$  de toda recta que corta el eje de las  $x$ , crecen en progresion aritmética, de modo que si se nos propusiese el problema de trazar una tangente á nuestra curva, le convertiriamos en este otro: hallar una progresion aritmética que solo tenga un término comun con la geométrica, y crezca en el mismo sentido de esta.

Fig.<sup>a</sup> 12.<sup>a</sup> Sea  $a$  el punto de la curva por el que deseamos pase la tangente;  $ab$  la ordenada de  $a$ ;  $gc$  y  $jd$  dos ordenadas equidistantes de  $ab$  y pertenecientes á otros dos puntos de la curva. Llamemos  $r$  á la razon  $jd: ab=ab:gc$  y  $a$  á la ordenada  $ab$ . Trace mos las secantes  $ega$  y  $kaj$ ; hagamos  $eb=x$ ,  $kb=z$ ,  $fb=y$ ,  $ai=bd=cb=gh=u$ ,  $jd=ar$ ,  $gc=\frac{a}{r}$ ,  $ji=ar-a=a(r-1)$ ,  $ah=\frac{a}{r}$ .

Sea  $fa$  la tangente. Los triángulos semejantes  $ahg$  y  $abe$ ,  $jia$  y  $abk$ , dan las proporciones

$$\frac{a(r-1)}{r} : u :: a : x = \frac{au}{a(r-1)}$$

$$\frac{a(r-1)}{r} : u :: a : z = \frac{au}{a(r-1)}$$

Como el valor de  $y$  está comprendido entre  $x$  y  $z$ , disminuyendo  $u$  (2) nos acercaremos á él todo lo posible; pero si entre las coordenadas de la curva se hallan medios proporcionales que se aproximen constantemente á  $a$ ,  $u$  se convertirá en  $\frac{u}{2^m}$  y  $r$  en  $\frac{2^m}{\sqrt{r}}$  de manera que convirtiéndose  $x, z$ , en  $x', z'$ , tendremos

$$x' = \frac{u}{2^m} \times \frac{2^m}{\sqrt{r-1}} = \frac{u}{\sqrt{r-1}}$$

$$z' = \frac{u}{2^m} = \frac{u}{\sqrt{r-1}}$$

y cuando  $m$  (3) sea de infinita magnitud, tendremos  $x=z=y$  que será el punto en que la tangente pedida corte á la directriz. Como este

(1) Los géometras llaman ángulos inscritos á los que tienen su vértice en una curva cortada por los lados de aquellos. La calificación es inexacta, pues ángulo es "la parte de plano comprendida entre dos rectas que se cortan," y lo inscrito se halla dentro de lo circunscrito, luego el ángulo no está inscrito cuando una parte de él se halla fuera de la curva.  
(2) Disminuyendo  $u$  en el numerador, parece á primera vista que ambos quebrados disminuyen, pero hay que observar que  $r$  disminuye cuando disminuye  $u$  y que este decrecimiento no es proporcional.  
(3) Cuando  $m = \infty$ ,  $x$  y  $z$  son indeterminadas, lo que demuestra que no es comensurable el valor de  $y$ ; pero dando á  $m$  valores finitos crecientes, se pueden hallar  $x, z$ , que se diferencian en muy poco, y tomaríamos por valor de  $y$  las cifras enteras y decimales que resultasen iguales en  $x, z$ , sistema analogo al que se emplea para hallar el valor de  $\pi$  aproximado hasta donde convenga.

valor  $fd=y$  es inconmensurable, el análisis no ofrece medio de colocar exactamente dicha tangente  $fa$ .

35. Si restamos los valores  $x, z$ , tendremos

$$x-z = \frac{ur-u}{r-1} - \frac{(r-1)u}{r-1} = u$$

lo que en lenguaje algebraico nos dice, que dos cuerdas que se cortan en la curva, abrazan entre sus prolongaciones un trozo de directriz, igual á las distancias que separan las proyecciones sobre la directriz de las tres intersecciones con la curva, siempre que estas distancias sean iguales.

De este principio deduciremos en el artículo siguiente un fácil sistema para la construccion de la curva.

36. El referido principio es cierto, aún cuando los ejes fueran oblicuos, pues las ecuaciones siempre tendrian la misma forma.

No terminaremos sin advertir que nos parece poco probable que no haya ocurrido, antes de ahora, á algun géometra, construir la curva representada por la ecuacion  $z=r^x$ ; pero como no hemos podido cerciorarnos de esto, no obstante haber consultado las obras de numerosos autores; y por otra parte, aunque dicha curva haya llegado á ser construida, no ha sido analizada, ni aplicada, en la forma que lo hacemos, no nos ha parecido inútil publicar las investigaciones que hemos practicado.

II.

LOGARITMOS GRÁFICOS.

37. Si sobre una recta indefinida, á partir de punto determinado y con una recta dada por unidad, tomamos distancias iguales á los logaritmos de unas tablas del sistema neperiano, y al extremo de cada distancia y á un mismo lado de la recta levantamos perpendiculares iguales á los números correspondientes; si buscamos infinitos medios aritméticos entre los logaritmos, y geométricos entre los números, colocando estos en el lugar oportuno entre las perpendiculares; y si, finalmente, desde el mismo origen tomamos los logaritmos negativos en direccion contraria, estableciendo perpendiculares correspondientes en magnitud á los números menores que la unidad, uniendo con una curva que llamaremos *logaritma* los extremos exteriores de la serie de perpendiculares, es claro que habremos formado una tabla de logaritmos gráficos, en la que el número estará representado por la perpendicular bajada desde un punto de la *logaritma*, á la recta que sirvió de base, y que llamaremos *directriz*, y el logaritmo de este número será la parte de directriz comprendida entre el pié de la perpendicular y el punto de origen, logaritmo que deberemos tomar positiva ó negativamente, segun el número sea mayor ó menor que la unidad.

38. Construidas estas tablas bajo el mismo sistema que las numéricas, las es aplicable toda la teoría en que se fundan la construccion y uso de estas, y así, siempre que un problema geométrico pueda tomar la forma de una ecuacion, y que esta sea soluble por medio de logaritmos, dicho problema podrá resolverse por medio de nuestras tablas gráficas. Para ello no habrá mas que sobre una recta indefinida tomar sucesivamente los logaritmos positivos que deban sumarse, y los negativos que deban restarse, y de esta *recta-suma*, se restará la suma de los positivos que hayan de restarse y de los negativos que hayan de sumarse, en esta forma:

$$+ (+\log. a) - (-\log. b) - (+\log. c) + (-\log. d) = \log. x$$

$$+ (+\log. a) \quad - (-\log. b) \quad m \quad u$$

$$- (+\log. c) \quad + (-\log. d)$$

La diferencia negativa  $mn$  es el logaritmo de la  $x$  incógnita del problema, cantidad fraccionaria. Si  $mn$  fuese positiva, la incógnita sería  $>1$ , y si  $mn=0$ , la incógnita  $=1$ .

39. Es digno de observar que en estos logaritmos gráficos, hay menor exactitud práctica que en los numéricos, como sucede en toda operacion gráfica; pero en cambio la exactitud teórica es perfecta, puesto que siendo infinitamente pequeña la diferencia entre dos nú-



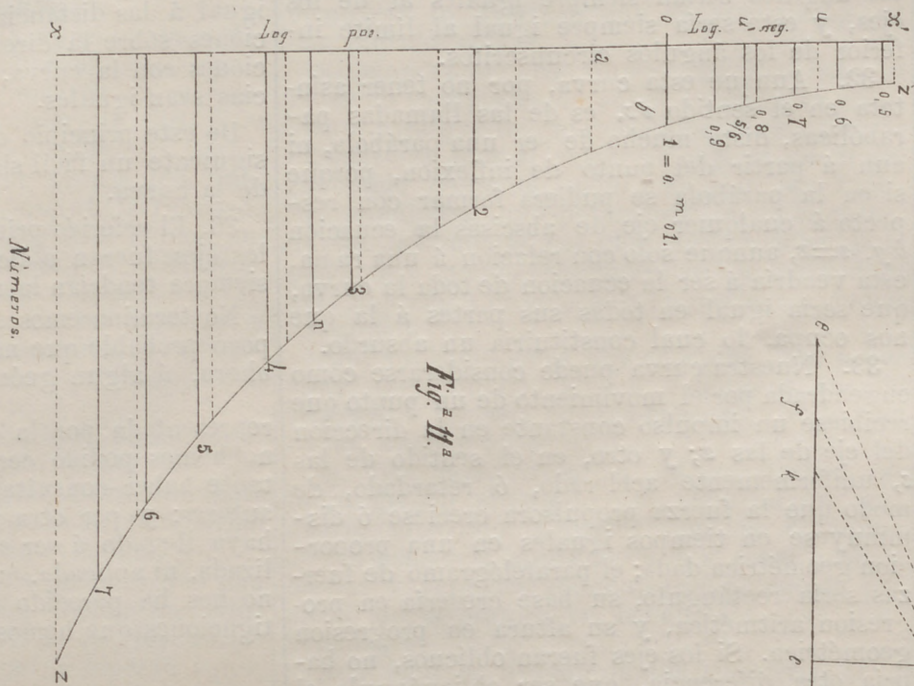


Fig. 11.

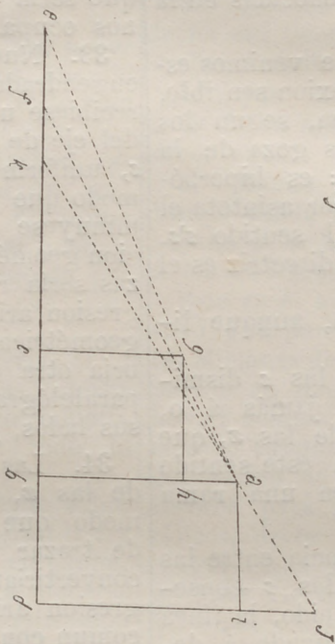


Fig. 12.

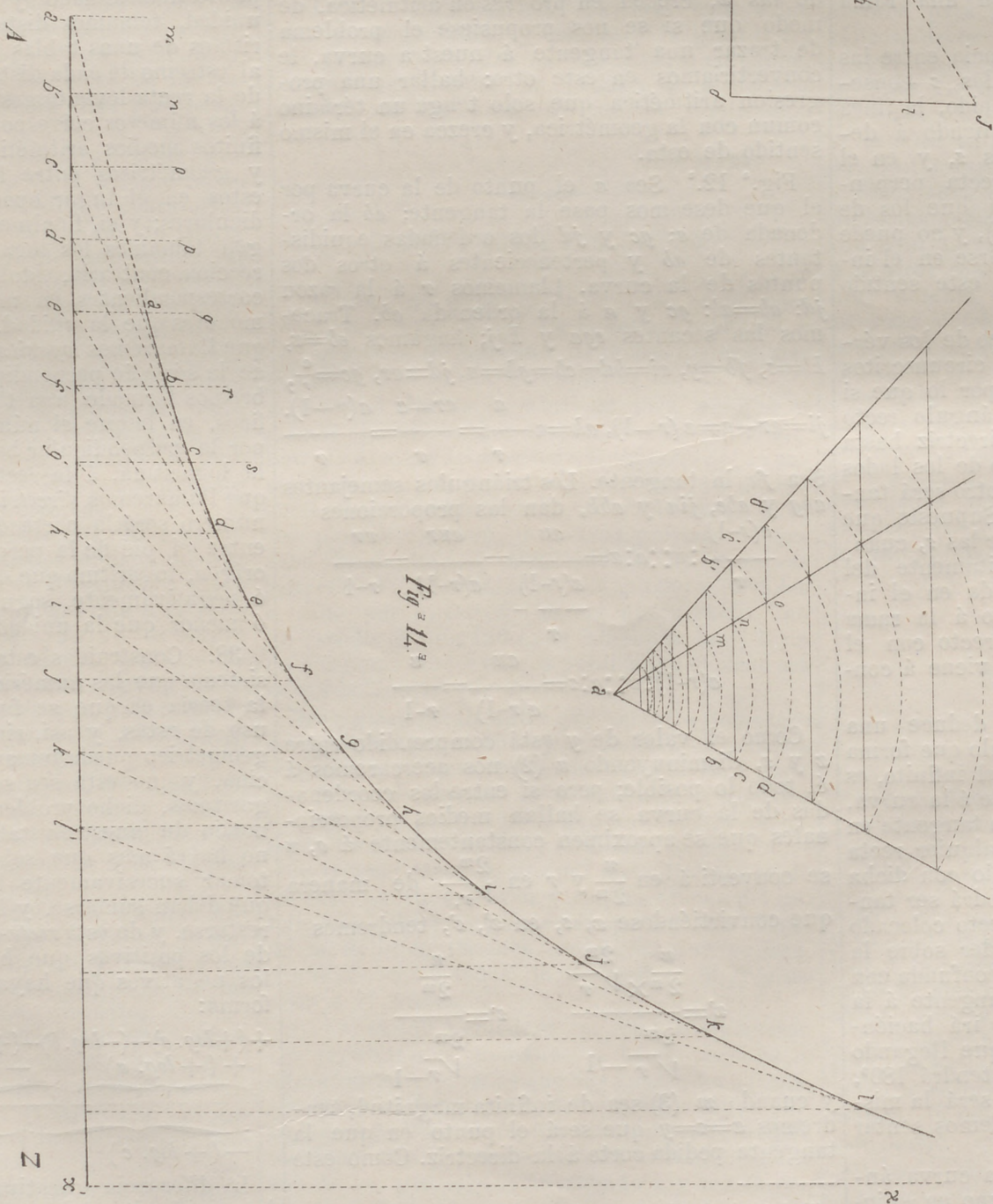


Fig. 13.

Fig. 13.

Soluciones gráficas.



meros consecutivos, y entre sus logaritmos, desaparece toda diferencia tabular.

40. El método que acabamos de esponer, tiene dos inconvenientes: 1.º el de la proligidad de construir cada perpendicular conforme á una magnitud numérica distinta, y 2.º el no poder apreciar con exactitud gráfica el valor de las numerosas cifras decimales de las tablas numéricas. Para evitar uno y otro, es suficiente la siguiente fácil construcción (Fig. 13.ª):

Sean *ab*, *ab'*, dos rectas cuya razon elegimos arbitrariamente. Con ellas, y con otra cualquiera *bb'*, formamos el triángulo *abb'*, y luego trazamos la *am*, de modo que los ángulos *abm* y *amb* sean iguales. Seguidamente trazamos con una abertura de compás = *ab'*, el arco *b'nc*, señalando los puntos *n* y *c*, intersecciones de este arco con las *am* y *ab* prolongadas; y la recta *cn*, hasta que encuentre en *c'* la prolongación de la *ab'*. Luego tomaremos la magnitud *ac'* con el compás, y bajo los mismos principios trazaremos la recta *dad'*, y así sucesivamente, siendo *a* centro perpétuo.

Las cuerdas *bm*, *cn* y *do*, perteneciendo á arcos concéntricos y de igual número de grados, serán paralelas, y por lo tanto semejantes los triángulos *abb'*, *acc'* y *add'*, por lo que tendremos

$$ab:ab'::ac:ac'::ad:ad';$$

pero, como por la construcción hecha tenemos *ab'=ac* y *ac'=ad'*, aquellos proporciones se convierten en la siguiente progresión:

$$::ab:ac:ad.$$

Como para usar nuestras tablas precisa conocer la Geometría elemental, y á este estudio precede el de la Aritmética, hemos omitido y omitiremos toda demostración conocida de nuestros lectores, y así diremos que en la serie de triángulos de la figura 12.ª construidos todos bajo los principios que acabamos de explicar, los lados y líneas homólogas, y las superficies, se hallan en progresión geométrica, entre los límites 0 y  $\infty$ .

(Se concluirá)

### DOLORA.

Al comenzar la noche de aquel día  
ella lejos de mí  
¿Porqué te acercas tanto? me decía,  
tengo miedo de tí.  
Y luego que la noche hubo pasado  
replicó junto á mí  
¿Por qué te alejas tanto de mi lado?  
tengo miedo sin tí.

R. CAMPOAMOR.

### SONETO.

Avido un pueblo, se apiña y se recrea:  
Al reo aguarda del cadalso enfrente,  
Que allí la *sociedad* omnipotente  
Como serpiente herida culebréa.  
Robusto brazo la Justicia emplea:  
Prefiere ajusticiar á ser clemente,  
Y el populacho ruin clama insolente,  
«Perezca el criminal; maldito sea!»  
La materia mortal, tornó á la nada,  
Bajo el fallo feroz de una sentencia:  
¡Potente sociedad! ya estás vengada:  
Tranquila goce tu feliz conciencia:  
Nada temas por tí, que está probada  
De *aquel* ajusticiado la inocencia.

La muerte de Jesus.

JOSÉ ALVAREZ SIERRA.

A MI QUERIDO AMIGO Y DISTINGUIDO  
COMPAÑERO TONNY,

con motivo de su enlace con la Srta. D.ª M. de I.

### EPITALAMIO.

En vano la mente mia  
quiere dar al pensamiento  
el fondo del sentimiento,  
la forma de la poesía.

Busca desmayada y fria  
una frase mi razon;  
y en lugar de la expresión  
ansiada, vé solamente  
una lágrima candente  
brotar de mi corazón,

Una lágrima que ignoro  
si es de pesar ó ventura,  
si es hija de mi amargura  
ó de ese doble «te adoro»  
que entre incienso luz y lloro  
con tenue voz pronunciado,  
ha para siempre ligado  
dos almas, en el momento  
que un solemne juramento  
dá su ¡adios! á lo pasado.

Y hay mas allá de ese adios  
que al porvenir reconcilia  
un tálamo, una familia  
y un alma que fueron dos.

De un mundo ignorado en pos  
se lanza el hombre, su mano  
trémula, no tiembla en vano  
al rasgar el denso velo....  
¡ay del que no encuentra un cielo  
tras el misterioso arcano!

Si alguna vez sobre flores  
nuestra planta se desliza  
es cuando flores matiza  
el astro de los amores.

De sus tibios resplandores,  
surje un eden venturoso;  
que no hay nada tan hermoso  
ni que respire mas calma  
como dar alma por alma  
la esposa con el esposo.

Pero si al tender los brazos  
en vez de ventura penas  
hallan y férreas cadenas  
en lugar de amantes lazos.

Deshecha en leves pedazos  
la celestial ilusión,  
caerá giron á giron,  
mientras sus tristes gemidos  
contarán por los latidos  
del llagado corazón.

Por eso al verte rasgar  
el velo del porvenir  
siento que puedo sentir;  
gozo en no poder gozar.

Que á presencia del altar  
mi exaltada fantasía  
enmudece y se extravía;  
quisiera cantar, no puede  
y el canto su puesto cede  
á una lágrima sombría.

A una lágrima que ignoro  
si es de pesar ó ventura,  
si es hija de mi amargura  
ó de ese doble «te adoro»  
que entre incienso, luz y lloro  
con voz debil pronunciado,  
ha para siempre ligado  
dos almas, en el momento  
que un solemne juramento  
da su ¡adios! á lo pasado.

CAMILO.

Manila 2 Febrero 1878.

### SONETOS.

LUZ Y SOMBRA.

¿Porqué, decid, la rosa tiene espinas?  
¿Porqué eclipses la estrella candorosa?  
¿Porqué su afán la enamorada esposa?  
¿Porqué, ¡oh dicha! al dolor nos encaminas?  
¿Quién de las puras aguas cristalinas  
Enturbia la corriente caudalosa?  
¿Quién despoja al clavel, quién á la rosa,  
De su aroma y sus tintas peregrinas?  
¿Porqué el año tendrá su invierno frío,  
Y la ciencia trabajos y desvelos,  
Y récias tempestades el estío?  
Porqué, decid, de los sagrados cielos  
Brotó el rayo mortal..... ¡Porqué Dios mio,  
Al lado del amor están los celos!

### EL ÁNGEL DE MI GUARDA.

Si tú eres ángel, ó muger, ignoro,  
Y duda tal mi inteligencia apura:  
Es femenil tu mágica hermosura,  
Y angelical tu corazón de oro.  
De ángel y de muger, dulce tesoro,  
Ostentas la virtud y la ternura;  
Como á muger, te quiero con locura,  
Como á un ángel purísimo te adoro.  
Cesa mi duda y cesa mi querella:  
Por mitigar mis penas y mi duelo,  
Que tanto pudo mi feliz estrella,  
Descendió el ángel de mi guarda al suelo  
En forma de purísima doncella.....  
¡Eras tú misma abandonando el cielo!

G. M. SECO.

Valencia, 1871.

### BALADA.

—Por tu amor daré mas oro  
que miro en tu cabellera,  
¡mucho mas!  
por tu amor daré un tesoro:  
¿me amarás, niña hechicera?  
¿me amarás?  
—¡Poco das, á quién no pide  
ni grandeza, ni riquezas,  
poco das!  
facil és que el oro olvide  
que, con oro, otras ternezas  
hallarás.  
—¿Quieres ver mi devaneo  
en duro empeño trocado?  
—Quiero mas:  
¿Qué dirás tú que deseo,  
qué dirás tú que he soñado,  
qué dirás?  
—Mucho, á fé, y muy desmedido  
en tus sueños, anhelante,  
pedirás:  
Nada mas que amores pido,  
nada mas que un pecho amante,  
¡nada más!

T.

### CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS

BAJO LA DIRECCION Y GARANTIA DE

D. ANTONIO M. REGIDOR Y JURADO.

Con estensas y valiosas relaciones en las capitales y principales plazas de España, Francia-Roma, é Inglaterra, y en combinación con respetables Agentes de negocios de los respectivos Colegios, eminentes letrados de dichos países y acreditados negociantes y fabricantes, se ofrece al público para la gestión en las localidades mencionadas de asuntos administrativos, judiciales, comerciales é industriales.

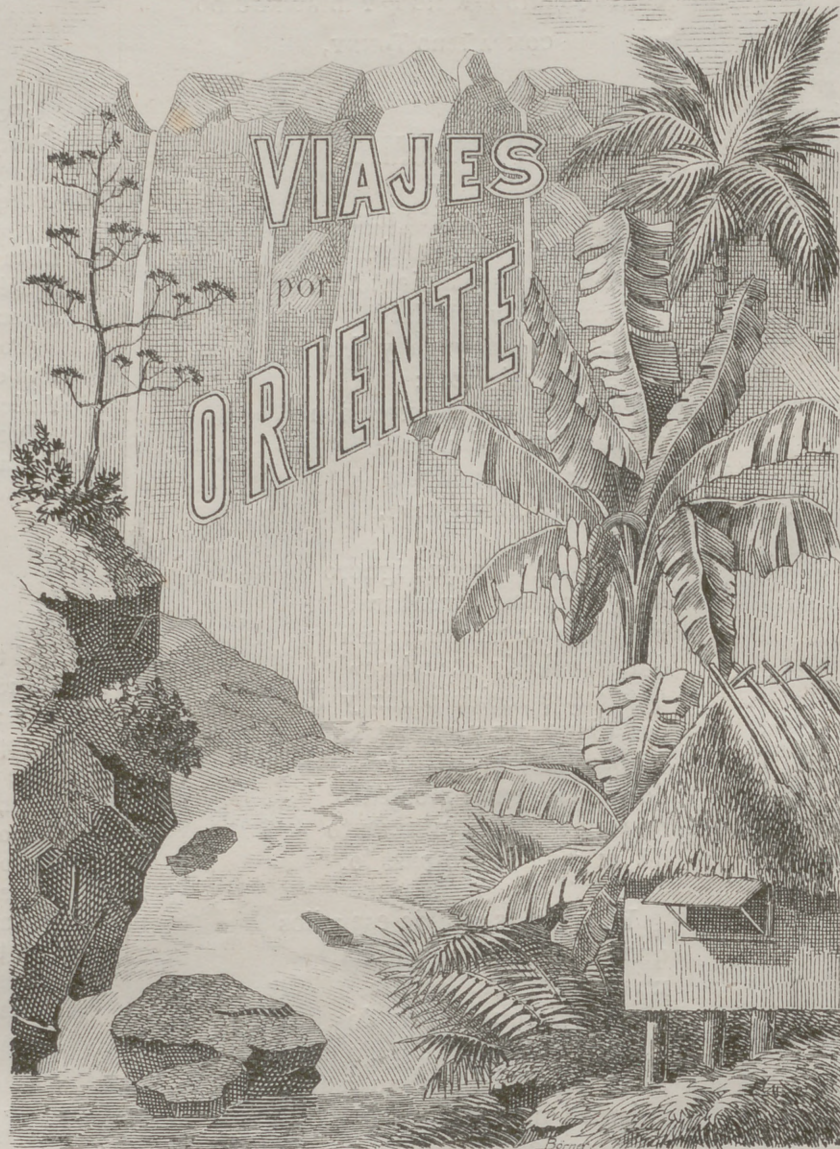
Acepta consignaciones y comisiones de toda clase. Los derechos de *agencia* son convencionales y segun la índole de los trabajos y encargos que se encomienden; para las órdenes de compra de efectos la comision es solo 2½ 0/0.

Se reciben proposiciones y se dan las noticias, informes y referencias que con tal motivo se soliciten de la oficina central establecida en

38. Walbrook F. C.—Londres. 1



Este nuevo libro de D. Juan Alvarez Guerra, está dedicado en primer término, á dar á conocer costumbres filipinas. Véndese á peso, en casa de Miralles y demás librerías. En esta y á igual precio hay tambien un corto número de ejemplares de los VIAJES A MARIANAS, del mismo au-



tor. Los señores de provincias que deseen adquirir estas obras, pueden entenderse con los corresponsales de los periódicos de esta Capital, ó dirigirse directamente á don Celestino Miralles, Escolta 17. "La Catalana;" incluyendo el importe en sellos

**SASTRERIA DE J. SERRA**  
 Escolta, Frente á la bajada del puente de España.

**LA FILIPINA**  
 S. FERNANDO N.º 30 y BARRACA N.º 15

*Gran surtido en tejidos del país.  
 Camisas y pañuelos de rengue y piña, bordados de todo lujo para mes-tizas. Camisas bordadas para hombre.  
 Novedad en piezas de jusi y piña.  
 Efectos de China y del Japon.*

**LITOGRAFIA**

DE **OPPEL**

37 ESCOLTA 37

ENTRADA POR EL BAZAR FILIPINO

Tinte negro p<sup>a</sup> el pelo

BOTICA DE FERNANDEZ

ESCOLTA 37 MANILA.

**SASTRERIA**  
 ESCOLTA 21 DE ESCOLTA 21  
**ERNESTO MEYER**

Fabrica de Sombreros  
 DE D.º MIGUEL SECKER Y CA  
 35 ESCOLTA 35.  
 DEPOSITO DE CALZADO DE EUROPA.

EDITORES - PROPIETARIOS  
 Escolta 37 **OPPEL Y GOYANTES** Palacio 8